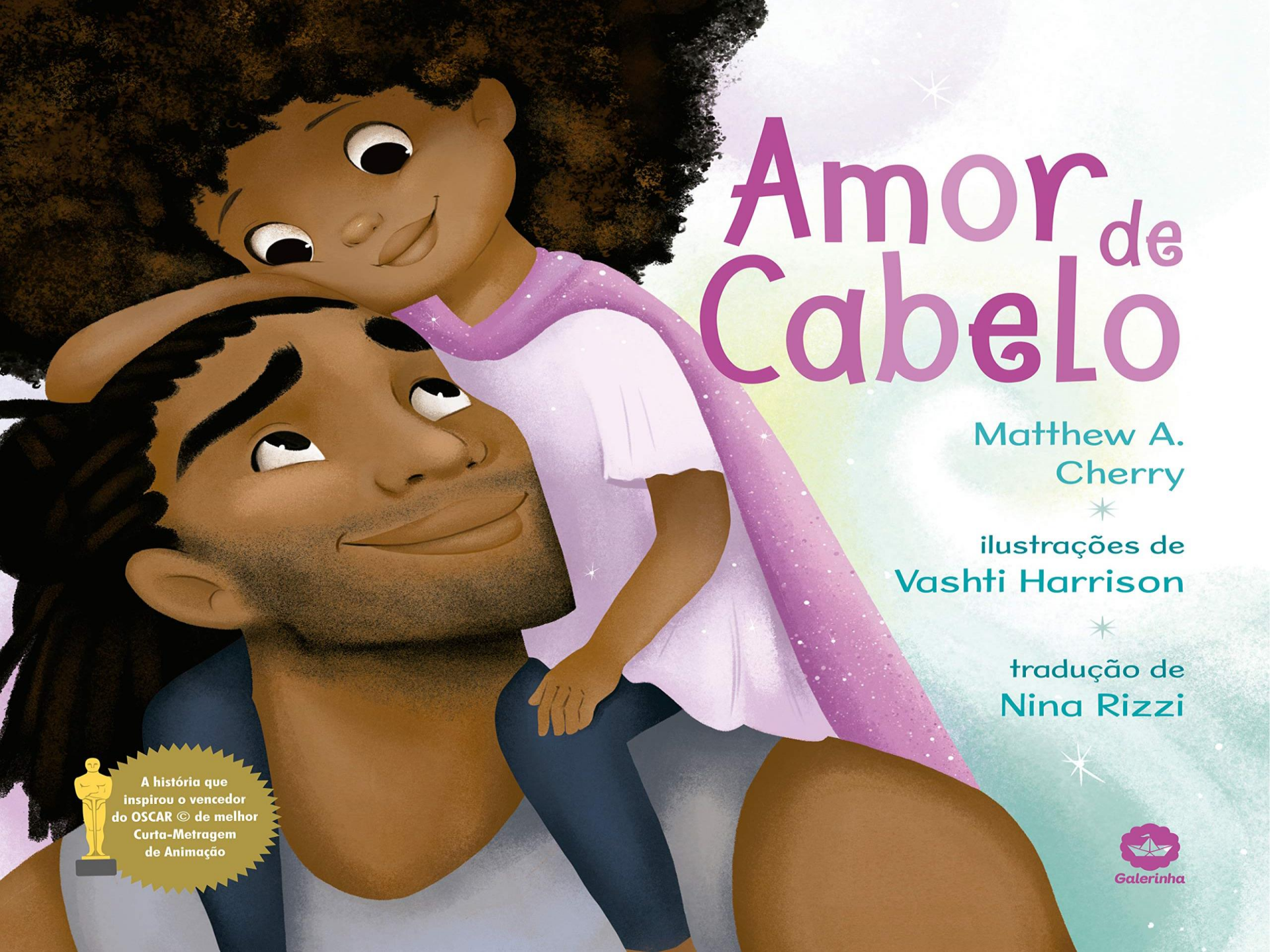

Amor de Cabelo
Matthew A. Cherry
ilustrações de
Vashti Harrison
tradução de
Nina Rizzi
A história que inspirou o vencedor do OSCAR © de melhor Curta-Metragem de Animação
Galerinha

Meu nome é Zuri, e tenho cabelos com vida própria.
Eles se torcem, se enrolam, se viram e reviram de todas as formas.



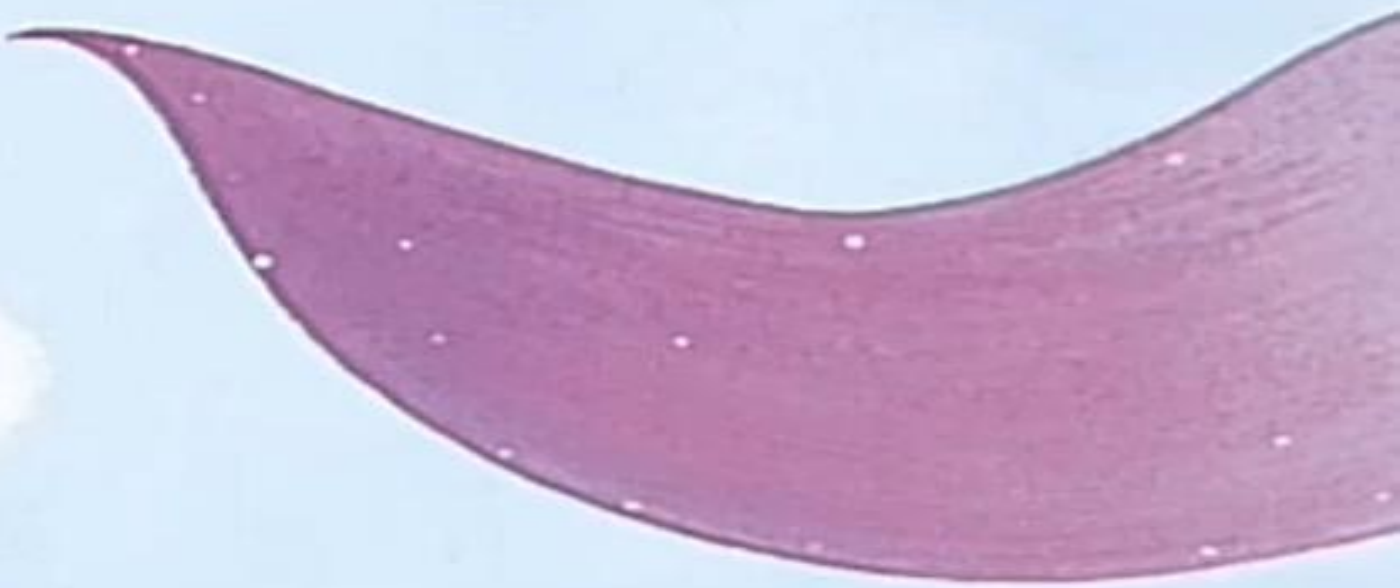



Papai diz que são lindos.
Fico toda orgulhosa.
Adoro que meu cabelo seja tão eu!

Com trança nagô e miçangas,
eu sou uma princesa.



E, quando estou com dois puffs poderosos,
fico nas nuvens, como uma super-heroína.







Meu cabelo faz até mágica.
Um dia, Rocky e eu estávamos
brincando lá fora quando caiu uma chuva.

De grande, meu cabelo ficou
bem pequenininho.
Abracadabra! Tipo assim!



Não há nada que meu cabelo não faça!

Hoje eu acordei por conta própria e bem cedinho.
Eu estava ansiosa demais para dormir.
Vai ser um grande dia!





Papai ainda estava dormindo quando passamos por ele na ponta dos pés.

— Shh — fiz para Rocky.

Papai anda muito cansado ultimamente!



Ele faz meu café da manhã,
me leva pra escola,
vai trabalhar, me busca...
e ontem ainda fomos
andar de bicicleta no parque.

Acho que ele precisa descansar.


E como hoje é
um dia especial, quero um
penteado *perfeito*.
Isso pede um
toque profissional.



— Tire as patas, Rocky!

Papai ouviu o barulho.
— O que foi isso, Zuri? — perguntou.



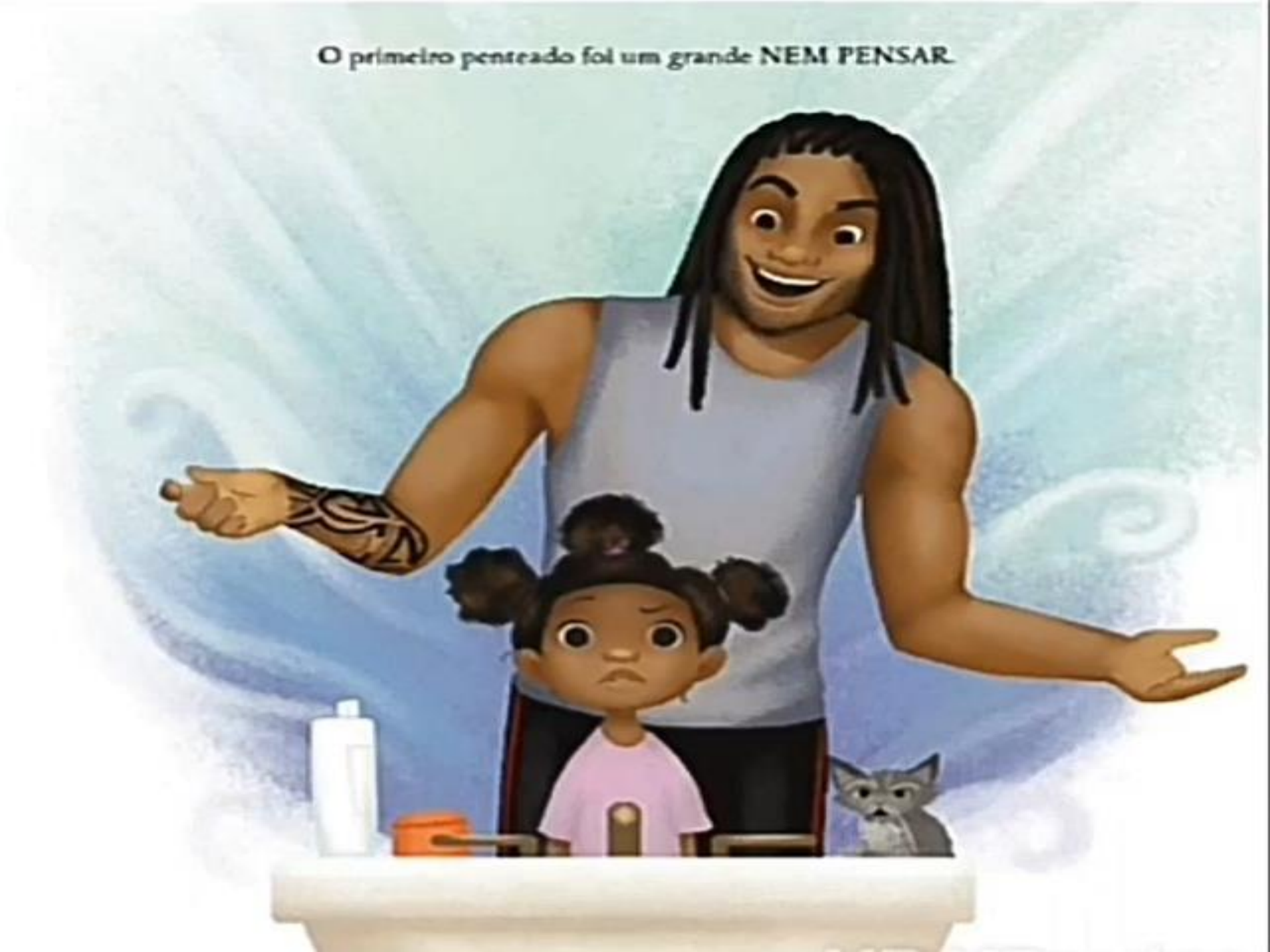
— Eu só queria ajudar.

Papai sorriu.

— Posso ajudar também? Vai ser mamão com açúcar, Zuzu.



O primeiro penteado foi um grande NEM PENSAR



O segundo não foi melhor.

— Não, papai.





Então papai tentou fazer dois puffs com elástico.

— Ai! — gritou ele.



— Espere um pouquinho — disse papai enquanto esticava o braço até a gaveta e pegava um pente-garfo. — Tcharan!




— Sério, pai?
— Eu já volto — prometeu ele.



— E agora, hein?! E aí? — perguntou ele, enfiando um gorro até os meus olhos.

— Qual é, papai? Nós podemos fazer melhor que isso.



— Eu realmente preciso que meu cabelo esteja especial.

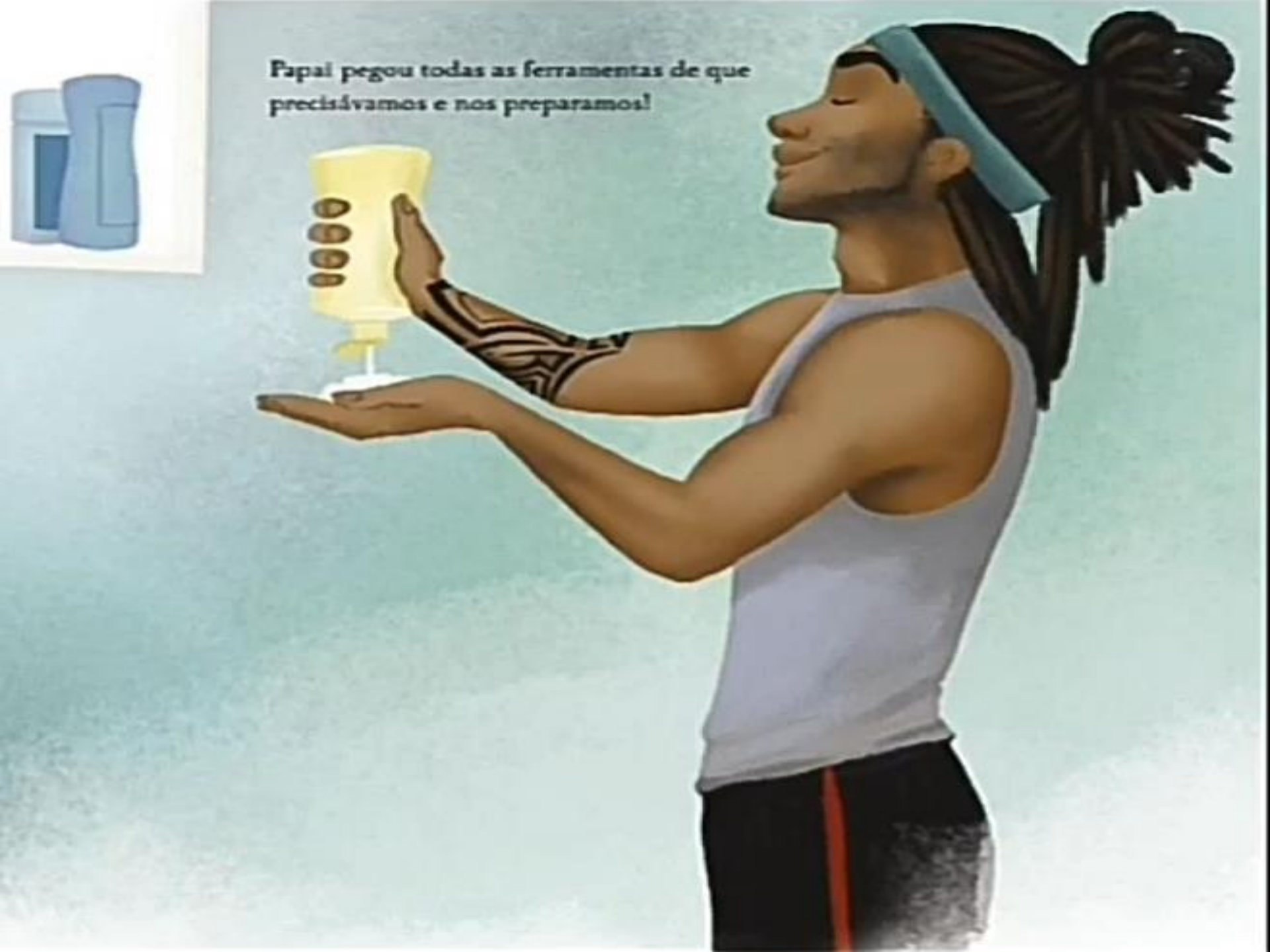


— Não se preocupe — disse ele. — Nós vamos descobrir um jeito de fazer isso.



Então eu tive uma grande ideia.




Papai pegou todas as ferramentas de que precisávamos e nos preparamos!


Observando cuidadosamente...
Papai passou o creme,
penteou, dividiu e enrolou.
Ele acertou em cheio!

Moicano afro!
Lindo, lindo, e muito divertido.
Rocky também gostou!



Como toque final para o look perfeito, coloquei minha capa de super-heroína.

— Cadê minha Zuzu? — chamou mamãe da porta.
Ela nem teve tempo de entrar.




— Você é a super-heroína
mais linda que eu já vi — disse ela.

Bem-vinda, Mamãe

— E seu cabelo está lindo, Zuri.
Quem fez?
Eu olhei para o papai, radiante.

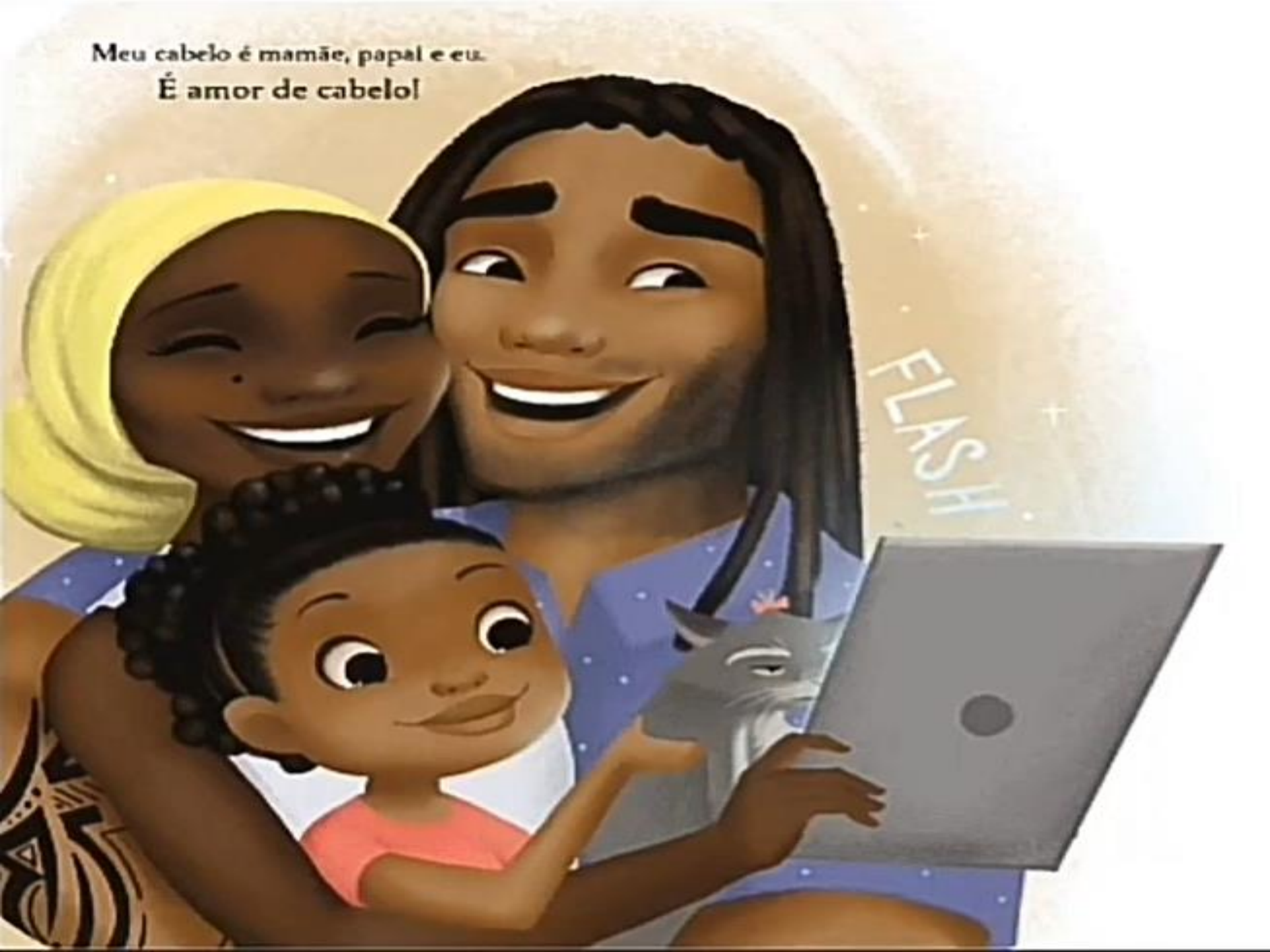


Mamãe sorriu e disse:

— Muito bom.

— Obrigado. Nós aprendemos com a melhor — disse papai, e deu um grande abraço na mamãe.




Meu cabelo é mamãe, papai e eu.
É amor de cabelo!
FLASH

Às vezes, o amor ganha a forma de tranças, puffs e moicanos afro.



GALERARECORD
ISBN 978-85-01-11884-4